

Návod k použití

HV 203 | HV 262

Univerzální brousicí rameno | Univerzální pásová brousicí jednotka



Návod k použití

Univerzální brousicí rameno HV 203

Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262

Výrobce

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Německo

Telefon +49-7527-928-0
Fax +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

Dokumenty pro provozovatele stroje

Návod k použití

Datum vydání návodu k použití

22. října 2024

Autorské právo

Autorská práva k tomuto návodu k použití a k provozním dokumentům zůstávají společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH. Tyto dokumenty se dodávají pouze zákazníkům a provozovatelům našich výrobků a jsou součástí stroje.

Bez našeho výslovného souhlasu nesmí být tyto dokumenty kopírovány ani poskytovány třetím osobám, zejména konkurenčním společností.

Obsah

1.	Důležitá upozornění	7
1.1	Předmluva k návodu k použití	7
1.2	Výstražná upozornění a symboly v návodu k použití	7
1.3	Čísla obrázků a položek v návodu k použití	8
2.	Bezpečnost	9
2.1	Základní bezpečnostní pokyny	9
2.1.1	Dodržování pokynů uvedených v návodu k použití	9
2.1.2	Závazek provozovatele	9
2.1.3	Závazek pracovníků	9
2.1.4	Nebezpečí při manipulaci s brousicími jednotkami	9
2.1.5	Závady	10
2.2	Zamýšlené použití	10
2.3	Záruka a odpovědnost	10
2.4	Bezpečnostní předpisy	11
2.4.1	Organizační opatření	11
2.4.2	Ochranná zařízení	11
2.4.3	Neformální bezpečnostní opatření	11
2.4.4	Výběr pracovníků, kvalifikace pracovníků	11
2.4.5	Řízení stroje	12
2.4.6	Bezpečnostní opatření v běžném provozu	12
2.4.7	Nebezpečí vyvolaná elektrickou energií	12
2.4.8	Obzvláště nebezpečná místa	12
2.4.9	Údržba (servis, opravy) a odstraňování závad	12
2.4.10	Konstrukční změny na brousicích jednotkách	13
2.4.11	Čištění brousicích jednotek	13
2.4.12	Oleje a tuky	13
2.4.13	Změna místa použití brusky s brousicími jednotkami	13
3.	Popis	14
3.1	Účel použití univerzálního brousicího ramene HV 203	14
3.2	Technické údaje HV 203	14
3.3	Popis funkce HV 203	15
3.4	Popis konstrukčních celků HV 203	16
3.4.1	Upínací hlava pro srpovité nože	16
3.4.2	Distanční podložka	17
3.5	Účel použití univerzální pásové brousicí jednotky HV 262	18
3.6	Technické údaje HV 262	18
3.7	Popis funkce HV 262	19
3.8	Popis konstrukčních celků HV 262	20

Obsah

4.	Přeprava	21
4.1	Přepravní prostředky	21
4.2	Poškození během přepravy	21
4.3	Přeprava do jiného místa instalace	21
5.	Montáž	22
5.1	Výběr kvalifikovaných pracovníků	22
5.2	Místo instalace	22
5.3	Nastavení	22
5.4	Zprovoznění brousicích jednotek	22
6.	Uvedení HV 203 do provozu	23
6.1	Montáž univerzálního brousicího ramene HV 203	23
7.	Obsluha HV 203	24
7.1	Broušení lineárních nožů na brusném kotouči	24
7.1.1	Montáž brusné desky SP 107	24
7.1.2	Upnutí nože	27
7.1.3	Umístění nože na brusném kotouči	29
7.1.4	Vyrovnání nože na brusném kotouči	30
7.1.5	Nastavení úhlu broušení	31
7.1.6	Broušení lineárních nožů (klínový výbrus)	32
7.1.7	Broušení lineárních kutrových nožů (konvexní výbrus)	34
7.2	Broušení srpovitých nožů na brusném kotouči	36
7.2.1	Montáž brusné desky SP 107	36
7.2.2	Upnutí nože	41
7.2.3	Umístění nože na brusném kotouči	42
7.2.4	Nastavení úhlu broušení	43
7.2.5	Broušení srpovitých kutrových nožů (konvexní výbrus)	44
8.	Uvedení HV 262 do provozu	46
8.1	Otočení univerzální pásové brousicí jednotky HV 262 do pracovní polohy	46
9.	Obsluha HV 262	48
9.1	Broušení lineárních kutrových nožů na brusném pásu pro mokré broušení (konvexní výbrus)	48
9.1.1	Uvolnění aretace vozíku	48

Obsah

9.1.2	Vložení funkčního kotouče	48
9.1.3	Nastavení úhlu broušení	49
9.1.4	Montáž brusné desky	50
9.1.5	Upnutí kutrového nože	51
9.1.6	Základní funkce západkového mechanismu HV 262	52
9.1.7	Uvedení univerzální pásové brousicí jednotky HV 262 do nastavovací polohy	53
9.1.8	Vyrovnění kutrového nože na brusném pásu pro mokré broušení	54
9.1.9	Broušení kutrového nože	55
9.1.10	Odstranění otřepů a leštění kutrového nože	57
9.2	Broušení srpovitých kutrových nožů na brusném pásu pro mokré broušení (konvexní výbrus)	58
9.2.1	Aretace vozíku	58
9.2.2	Vložení funkčního kotouče	58
9.2.3	Nastavení úhlu broušení	58
9.2.4	Montáž brusné desky	59
9.2.5	Nastavení rozsahu otáčení brusné desky	60
9.2.6	Zvětšení poloměru broušení	60
9.2.7	Upnutí kutrového nože	61
9.2.8	Základní funkce západkového mechanismu HV 262	62
9.2.9	Uvedení univerzální pásové brousicí jednotky HV 262 do nastavovací polohy	63
9.2.10	Broušení kutrového nože	64
9.2.11	Odstranění otřepů a leštění kutrového nože	66
10.	Péče a údržba	67
10.1	Čištění	67
10.1.1	Tabulka čisticích prostředků a maziv	67
10.2	Harmonogram údržby (jednosměnný provoz)	67
11.	Demontáž a likvidace	68
11.1	Demontáž	68
11.2	Likvidace	68
12.	Servis, náhradní díly a příslušenství	69
12.1	Poštovní adresa	69
12.2	Servis	69
12.3	Spotřební a náhradní díly	69
13.	Příloha	70
13.1	EU prohlášení o shodě	70

1. Důležitá upozornění

1.1 Předmluva k návodu k použití

Tento návod k použití má usnadnit seznámení s brousicími jednotkami a jejich použitím k zamýšlenému účelu.

Návod k použití obsahuje důležité pokyny pro bezpečné, správné a hospodárné používání brousicích jednotek. Jejich dodržování pomáhá předcházet rizikům, snižovat náklady na opravy a prostoje a zvyšovat spolehlivost a životnost brousicích jednotek.

Návod k použití musí být neustále k dispozici v místě použití brousicích jednotek.

Návod k použití si musí přečíst a používat každá osoba, která je pověřená pracemi na brousicích jednotkách, např.:

- přeprava, montáž, uvedení do provozu;
- obsluha, včetně odstraňování závad v průběhu práce, a
- údržba (servis, opravy).

Kromě návodu k obsluze a závazných předpisů pro prevenci úrazů platných v zemi použití a v místě instalace je třeba dodržovat také uznávané technické předpisy pro bezpečnou a kvalifikovanou práci.

1.2 Výstražná upozornění a symboly v návodu k použití

V návodu k použití se používají následující symboly/označení, které je nezbytně nutné dodržovat:



Výstražný trojúhelník se signálním slovem „VÝSTRAHA“ se používá jako bezpečnostní výstraha u všech prací spojených s ohrožením zdraví a života.

V těchto případech je nutné pracovat s mimořádnou opatrností a pečlivostí.



„POZOR“ se používá na místech, která vyžadují zvláštní pozornost, aby nedošlo k poškození a/nebo zničení brousicích jednotek nebo jejich okolí.



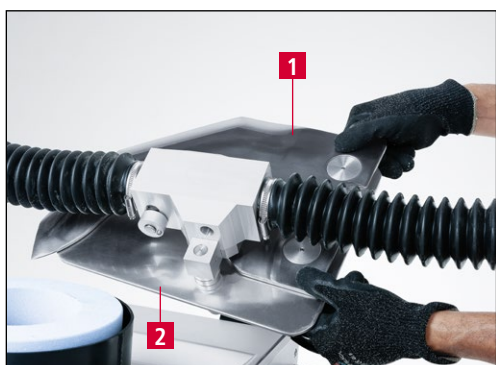
„UPOZORNĚNÍ“ označuje uživatelské tipy a obzvláště užitečné informace.

1. Důležitá upozornění

1.3 Čísla obrázků a položek v návodu k použití

Pokud text odkazuje na část stroje vyobrazenou na obrázku, je v závorce uvedeno číslo obrázku a položky.

Příklad: (7-9/1) znamená obrázek číslo 7-9, položka 1.



Upněte nůž (7-9/1) na brusnou desku (7-9/2).

Obrázek 7-9 Upnutí nože na brusnou desku

2. Bezpečnost

2.1 Základní bezpečnostní pokyny

2.1.1 Dodržování pokynů uvedených v návodu k použití

Základním předpokladem pro bezpečnou manipulaci s těmito brousicími jednotkami a jejich bezporuchový provoz je znalost základních bezpečnostních pokynů a předpisů.

- Tento návod k použití obsahuje důležité pokyny pro bezpečné používání brousicích jednotek.
- Tento návod k použití a především bezpečnostní pokyny musí dodržovat všechny osoby, které pracují na brousicích jednotkách.
- Kromě toho je třeba dodržovat pravidla a předpisy pro prevenci úrazů platné v místě použití.

2.1.2 Závazek provozovatele

Provozovatel se zavazuje, že práci na brousicích jednotkách umožní pouze osobám, které

- jsou seznámeny se základními předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů a byly poučeny o používání brousicích jednotek,
- přečetly si a porozuměly návodu k použití, zejména kapitole „Bezpečnost“ a výstražným upozorněním, a tuto skutečnost potvrdily svým podpisem.

Dodržování bezpečnosti během práce podléhá pravidelným kontrolám.

2.1.3 Závazek pracovníků

Veškeré osoby, které jsou pověřeny pracemi na brousicích jednotkách, se před zahájením práce zavazují,

- že budou dodržovat platné předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů,
- že si přečtou návod k použití, zejména kapitulu „Bezpečnost“ a výstražná upozornění, a svým podpisem potvrdí, že jim porozuměly.

2.1.4 Nebezpečí při manipulaci s brousicími jednotkami

Brousicí jednotky jsou vyrobeny v souladu s nejnovějším stavem techniky a uznávanými bezpečnostními pravidly. Při jejich používání však může přesto vzniknout riziko ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob nebo poškození brousicích jednotek nebo jiného majetku.

Brousicí jednotky lze používat

- pouze k zamýšlenému účelu a
- v bezpečném technickém stavu.

Závady, které by mohly ohrozit bezpečnost, musí být neprodleně odstraněny.

2. Bezpečnost

2.1.5 Závady

Pokud se na brousicích jednotkách vyskytnou závady, které jsou významné z hlediska bezpečnosti, nebo pokud chování zařízení při práci takové závady signalizuje, je nutné brousicí jednotky okamžitě odstavit, dokud nebude závada nalezena a odstraněna.

Závady smí odstraňovat pouze autorizovaní kvalifikovaní pracovníci.

2.2 Zamýšlené použití

Brousicí jednotky HV 203 a HV 262 jsou určeny výhradně k broušení lineárních a srpovitých plochých strojních nožů (např. kutrových nožů). Jsou vhodné pro montáž na brusky KNECHT modelové řady S 200.

Všechny nože musí být upnuty do vhodných brusných upínáků. Nejdříve je nutné zkontrolovat, zda je upínák vhodný pro broušený nůž. Teprve potom lze nůž brousit.

Jiné použití nebo použití nad tento rámec není použití v souladu s určením. Společnost KNECHT Maschinenbau GmbH neručí za případně vzniklé škody. Riziko nese pouze uživatel.

Použití v souladu s určením zahrnuje rovněž dodržování všech pokynů uvedených v návodu k použití.

POZOR

Použití brousicích jednotek je v rozporu s určením, např. pokud

- **namontují se na jiné brusky, než je modelová řada KNECHT S 200,**
- **špatně se upne nůž,**
- **broušení nože se provádí bez upnutí,**
- **nejsou řádně upevněna bezpečnostní zařízení.**

2.3 Záruka a odpovědnost

Nároky ze záruky a odpovědnosti za škodu na zdraví a majetku jsou vyloučeny, pokud jsou způsobeny jednou nebo několika následujícími příčinami:

- použití brousicích jednotek v rozporu s určením,
- nesprávná přeprava, uvedení do provozu, obsluha a údržba brousicích zařízení,
- provoz brousicích zařízení s vadnými bezpečnostními zařízeními nebo s nesprávně nainstalovanými nebo nefunkčními bezpečnostními a ochrannými zařízeními,

2. Bezpečnost

- nedodržování pokynů v návodu k použití týkajících se přepravy, uvedení do provozu, obsluhy, údržby a oprav brousicích zařízení,
- svévolné konstrukční změny brousicích jednotek,
- nedostatečné kontroly částí stroje, které podléhají opotřebení, a
- používání neschválených náhradních a spotřebních dílů.

Používejte pouze originální náhradní a spotřební díly. U dílů z externích zdrojů není zaručeno, že byly navrženy a zkonstruovány tak, aby odolaly namáhání a zajistily bezpečnost.

2.4 Bezpečnostní předpisy

2.4.1 Organizační opatření

Všechna stávající bezpečnostní zařízení je třeba pravidelně kontrolovat.

Je třeba dodržovat předepsané intervaly nebo intervaly uvedené v návodu k použití pro pravidelné údržbové práce!

2.4.2 Ochranná zařízení

Před každým uvedením brousicích jednotek do provozu musí být všechna ochranná zařízení správně nainstalována a funkční.

Ochranná zařízení smí být odstraněna pouze po odstavení brousicích jednotek a jejich zajištění proti opětovnému uvedení do provozu.

Při dodávkách náhradních dílů musí provozovatel předpisově namontovat ochranná zařízení.

2.4.3 Neformální bezpečnostní opatření

Návod k použití musí být vždy uložen v místě použití brousicích jednotek. Kromě návodu k použití je třeba zabezpečit a dodržovat všeobecně platné a místní předpisy o prevenci úrazů.

Všechna bezpečnostní upozornění a upozornění na nebezpečí na brousicích jednotkách musí být kompletní a čitelná.

2.4.4 Výběr pracovníků, kvalifikace pracovníků

Na brousicích jednotkách smí pracovat pouze proškolení pracovníci. Dodržujte zákonem povolený minimální věk!

Musí být jasně vymezena odpovědnost pracovníků za uvedení do provozu, obsluhu, údržbu a opravy.

Pracovníci ve fázi školení, výcviku, vzdělávání nebo zaučování mohou pracovat na brousicích jednotkách pouze pod stálým dohledem zkušené osoby!

2. Bezpečnost

2.4.5 Řízení stroje

Stroj smí zapínat pouze vyškolení a poučení pracovníci.

2.4.6 Bezpečnostní opatření v běžném provozu

Vyvarujte se jakýchkoli pracovních postupů, které by mohly ohrozit bezpečnost. Broušící jednotky používejte, pouze pokud jsou všechna ochranná zařízení na svém místě a plně funkční.

Nejméně jednou za směnu (nebo za den) zkontrolujte broušící jednotky, zda nevykazují vnější viditelná poškození a zda jsou funkční bezpečnostní zařízení.

Změny, které nastanou (včetně změn v provozním chování), hlase okamžitě odpovědnému orgánu nebo osobě. V případě potřeby broušící jednotky okamžitě vypněte a zajistěte.

Před zapnutím brusky se ujistěte, že jejím spuštěním nemůže být nikdo ohrožen.

V případě poruchy funkce brusku okamžitě vypněte a zajistěte. Poruchy nechte ihned odstranit.

2.4.7 Nebezpečí vyvolaná elektrickou energií

Práce na elektrických systémech nebo provozních prostředcích smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář v souladu s elektrotechnickými předpisy.

Závady, např. poškozené kabely, kabelové spoje atd., musí okamžitě odstranit kompetentní odborník.

2.4.8 Obzvláště nebezpečná místa

V oblasti brusného kotouče, brusného pásu pro mokré broušení a lamelového kartáče hrozí nebezpečí zhmoždění a nebezpečí vtažení např. oděvu, prstů nebo vlasů. Noste vhodné osobní ochranné prostředky.

2.4.9 Údržba (servis, opravy) a odstraňování závad

Údržbu musí včas provádět kvalifikovaný personál. Před zahájením údržbových prací musí být informován obsluhující personál. Musí být jmenován odpovědný dohled.

Při všech údržbových pracích odpojte brusku od napájení a zajistěte ji proti neočekávanému opětovnému spuštění.

Vytáhněte síťovou zástrčku. V případě potřeby zajistěte oblast provádění údržby.

Po dokončení údržbových prací a odstranění poruch namontujte všechna bezpečnostní zařízení a zkontrolujte jejich funkčnost.

2. Bezpečnost

2.4.10 Konstrukční změny na brousicích jednotkách

Bez povolení výrobce neprovádějte na brousicích jednotkách žádné změny ani přestavby a nemon-
tujte žádná přídatná zařízení. Uvedené platí i pro montáž a nastavování bezpečnostních zařízení.

Veškeré přestavby vyžadují písemný souhlas společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Neprodleně vyměňte všechny části stroje, které nejsou v bezvadném stavu.

Používejte pouze originální náhradní a spotřební díly. U dílů z externích zdrojů není zaručeno,
že byly navrženy a zkonstruovány tak, aby odolaly namáhání a zajistily bezpečnost.

2.4.11 Čištění brousicích jednotek

S použitými čisticími prostředky a materiály zacházejte řádně a ekologicky je likvidujte.

Zajistěte bezpečnou a ekologickou likvidaci opotřebovaných a vyměněných dílů.

2.4.12 Oleje a tuky

Při manipulaci s oleji a tuky dodržujte platné bezpečnostní předpisy. Dodržujte zvláštní předpisy
pro potravinářský sektor.

2.4.13 Změna místa použití brusky s brousicími jednotkami

I v případě malé změny umístění odpojte brusku od všech externích zdrojů energie. Před
opětovným spuštěním brusku řádně připojte k napájení.

Při nakládání používejte pouze zvedací zařízení a vázací a prostředky k uchopení břemen s
dostatečnou nosností. Pro zvedání jmenujte kompetentní instruuující osobu.

V prostoru nakládky a vykládky se nesmí nacházet jiné osoby než ty, které jsou k těmto pracím
určeny.

Používejte pouze vhodná dopravní vozidla s dostatečnou nosností. Náklad spolehlivě zajistěte. Viz
rovněž návod k použití univerzální brusky na mokré broušení S 200 (kapitola 4. Přeprava).

Při opětovném uvádění do provozu postupujte výhradně podle návodu k použití.

3. Popis

3.1 Účel použití univerzálního broušícího ramene HV 203

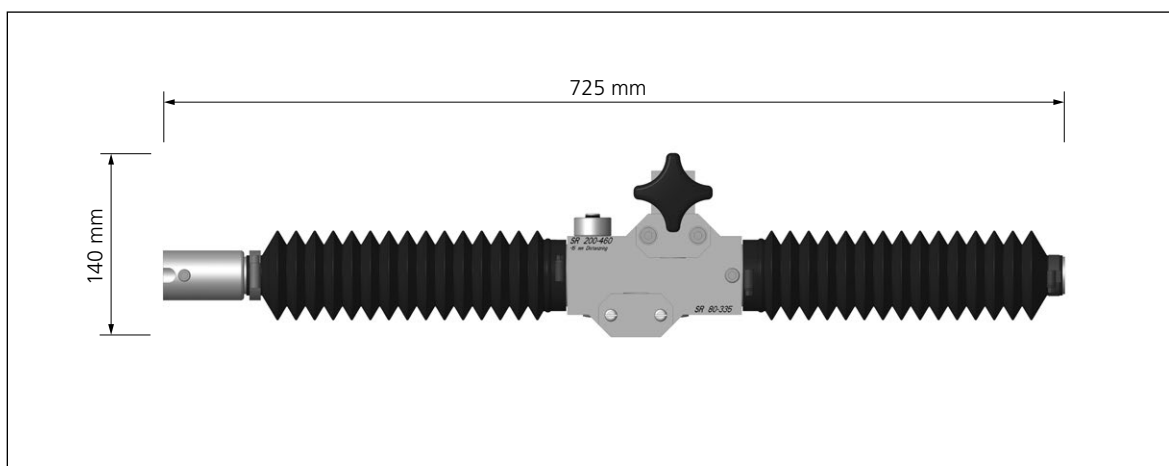
Univerzální broušící rameno HV 203 se používá k broušení srpovitých a lineárních kutrových nožů a řezacích nástrojů s lineárními břity (např. nožů na bourání jatečných zvířat) na hrncovém brusném kotouči.

Umožňuje broušení pod přesným úhlem se snadnou obsluhou a vynaložením velmi malé síly.

Jednotka se používá na bruskách KNECHT modelové řady S 200.

3.2 Technické údaje HV 203

Výška	200 mm
Šířka	725 mm
Hloubka	140 mm
Hmotnost	17 kg
Dráha poježdění (maximální délka ostří)	380 mm
Maximální poloměr broušení	460 mm
Minimální poloměr broušení	80 mm



Obrázek 3-1 Pohled shora na HV 203, rozměry v mm

POZOR

Poloměr broušení není poloměr nože. Poloměr broušení nože najdete na brusné desce vhodné pro tento nůž, např. SR 300.

3. Popis

POZOR

Brusnou desku s příslušným nožem je nutné namontovat do správné polohy na univerzálním brousicím rameni. SR 80–335 dopředu a SR 200–460 dozadu.

Univerzální brousicí rameno je příslušným způsobem označeno.

3.3 Popis funkce HV 203

Univerzální brousicí rameno HV203 lze použít k broušení nožů s lineárním ostřím do délky 380 mm. K tomuto účelu se otevře vodící kryt a namontuje se pevná upínací hlava. Při broušení se řezací nástroj lineárně posouvá po brusném kotouči.

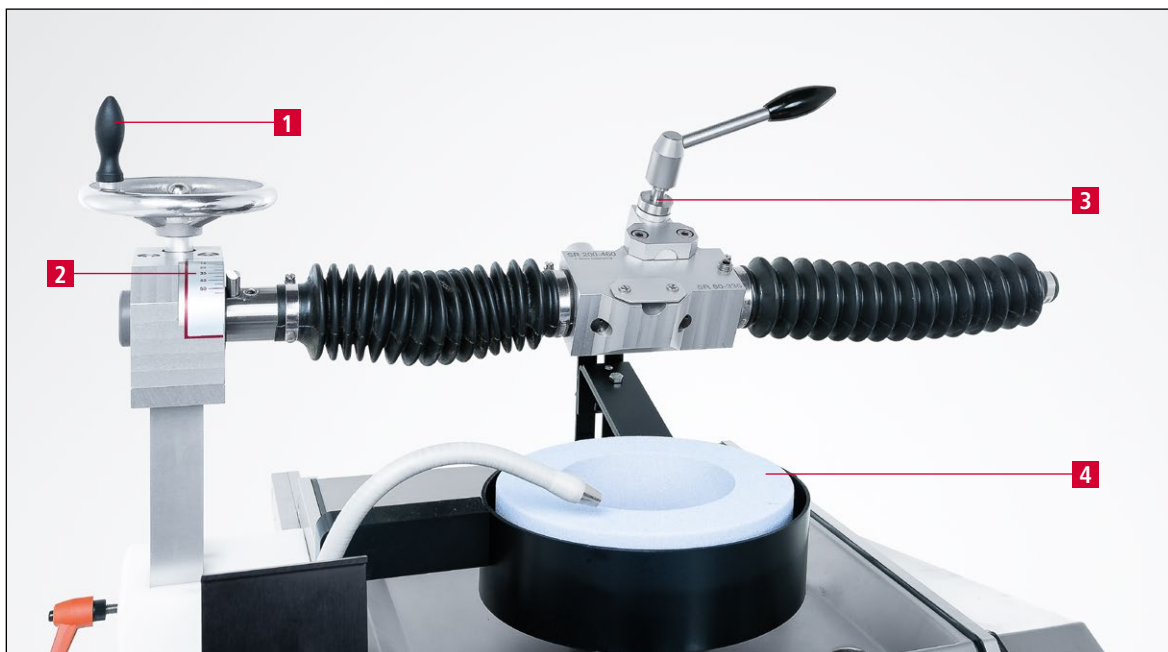
Brousit lze také srpovité nože s poloměrem broušení do 460 mm. K tomuto účelu se vodící kryt zaaretuje a namontuje se otočná upínací hlava. Při broušení se řezací nástroj posouvá po brusném kotouči soustředným pohybem.

Kutrové nože se na univerzálním brusném rameni předbrousí a v případě potřeby se na nich provede opravný výbrus.

U řezacích nástrojů s klínovým výbrusem se provede kompletní nabroušení.

3. Popis

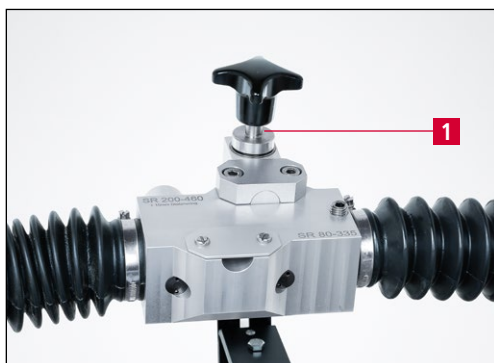
3.4 Popis konstrukčních celků HV 203



Obrázek 3-2 Univerzální brousící rameno HV 203

- 1 Ruční kolečko pro nastavení úhlu
- 2 Úhlová stupnice
- 3 Pevná upínací hlava s upínací pákou (lineární nože)
- 4 Hrnkový brusný kotouč s chráničem

3.4.1 Upínací hlava pro srpovité nože

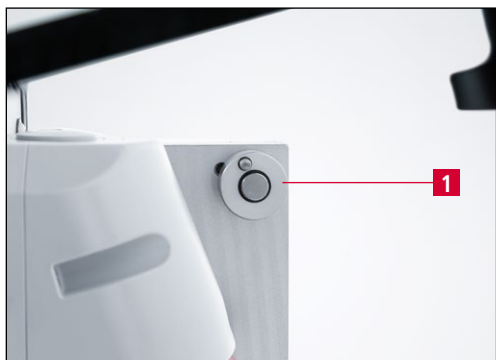


Obrázek 3-3 Otočná upínací hlava

Otočná upínací hlava (3-3/1) se používá k broušení srpovitých nožů na hrncovém brusném kotouči.

3. Popis

3.4.2 Distanční podložka



Obrázek 3-4 Distanční podložka

Distanční podložka (3-4/1) se používá při broušení srpovitých nožů s poloměrem broušení větším než SR 200 mm na jednotce HV 203.

Distanční podložka se nasazuje na upínací čep (viz kapitola 7.2.1, obrázek 7-33). Poté následuje montáž brusné desky.

3. Popis

3.5 Účel použití univerzální pásové brousicí jednotky HV 262

Na univerzální pásové brousicí jednotce HV 262 se brousí srpovité a lineární kutrové nože na brusném pásu pro mokré broušení.

Umožňuje broušení pod přesným úhlem se snadnou obsluhou a vynaložením velmi malé síly.

Jednotka se používá na bruskách KNECHT modelové řady S 200.

3.6 Technické údaje HV 262

Výška _____ cca 650 mm

Šířka _____ cca 550 mm

Hloubka _____ cca 760 mm

Hmotnost _____ 18 kg

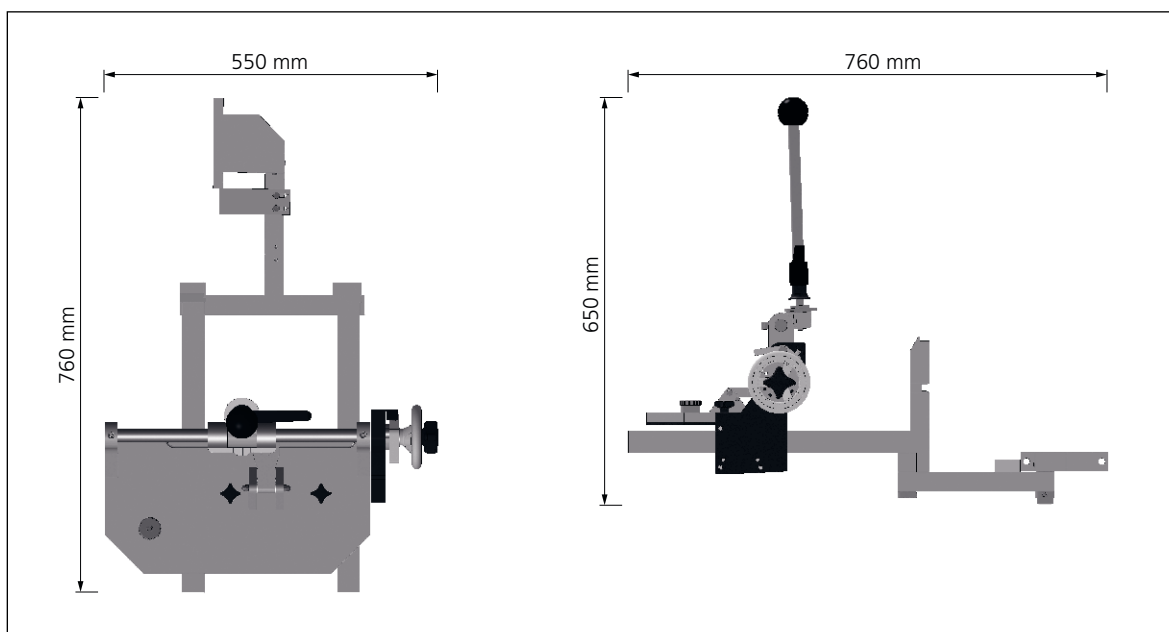
Dráha pojiždění (maximální délka ostří) _____ 260 mm

Maximální poloměr broušení _____ 440 mm

Minimální poloměr broušení _____ 55 mm

Možné velikosti kutrových nožů* _____ 45–500 ltr.

*) Poloměr broušení musí být v uvedeném rozsahu.



Obrázek 3-5 Boční pohled a pohled shora na HV 262, rozměry v mm

3. Popis

3.7 Popis funkce HV 262

Univerzální pásovou brousicí jednotku HV 262 lze použít k broušení nožů s lineárním ostřím do délky 260 mm.

Aretační vidlice je pro tento účel sklopená dozadu – vozík se může pohybovat lineárně. Funkční kotouč je namontován v neotočné poloze.

Při broušení se řezací nástroj lineárně posouvá po brusném pásu pro mokré broušení.

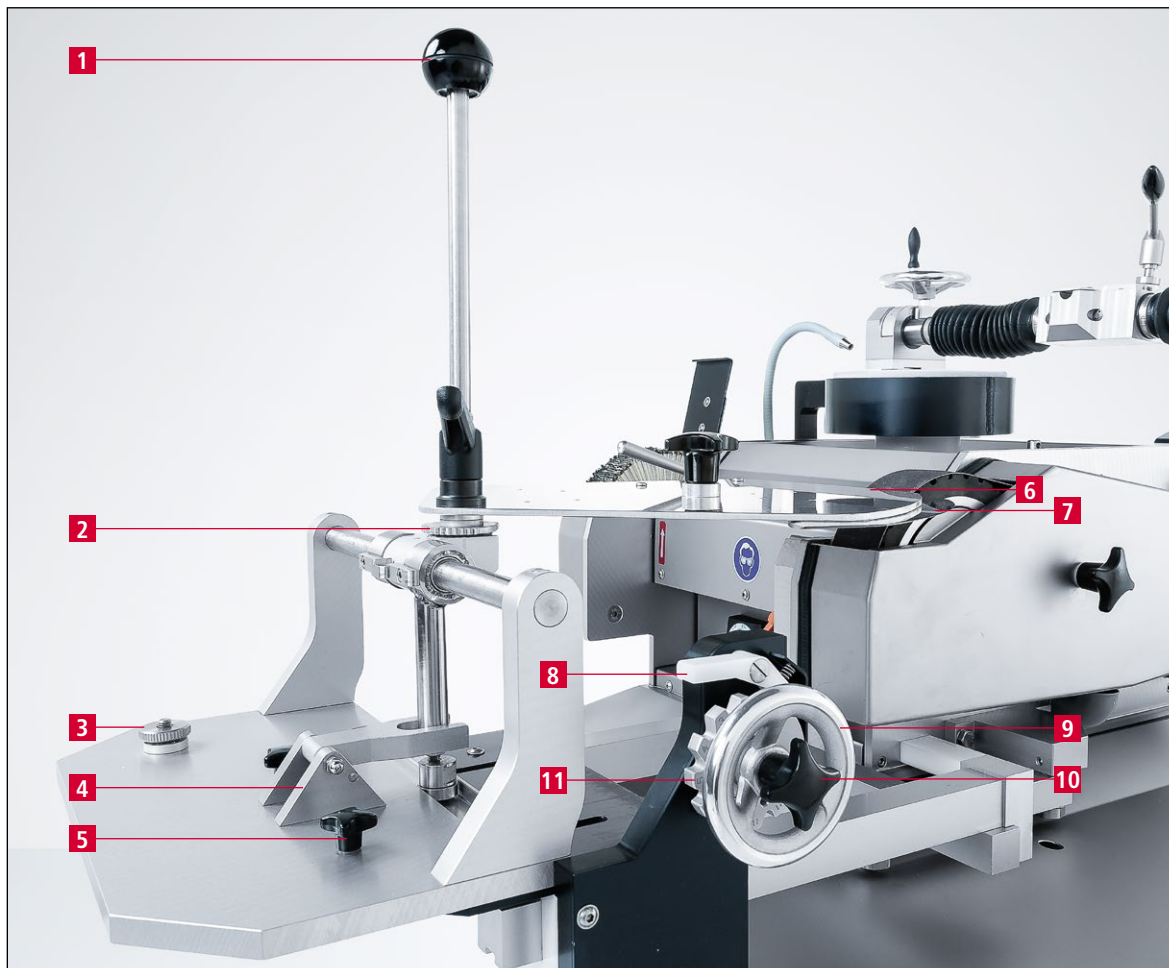
Brousit lze také srpovité nože s poloměrem broušení do 440 mm. Aretační vidlice je pro tento účel sklopená dopředu – pohyb vozíku je blokován. Funkční kotouč je namontován v otočné poloze.

Při broušení se řezací nástroj posouvá po brusném pásu pro mokré broušení soustředným pohybem.

Na brousicí jednotce HV 262 se brousí běžně opotřeбенé kutrové nože.

3. Popis

3.8 Popis konstrukčních celků HV 262



Obrázek 3-6 Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262

- 1 Ovládací páka
- 2 Funkční kotouč
- 3 Distanční podložky pro nastavení úhlu broušení
- 4 Aretační vidlice
- 5 Křížové rukojeti pro zvětšení poloměru broušení
- 6 Brusná deska
- 7 Kutrový nůž
- 8 Západková páčka
- 9 Ruční kolečko
- 10 Křížová rukojeť západkového kola
- 11 Západkové kolo

4. Přeprava



Při přepravě je nutné dodržovat platné místní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů.

4.1 Převravní prostředky

K přepravě brousicích jednotek používejte pouze dostatečně dimenzované přepravní prostředky.

4.2 Poškození během přepravy

Pokud při převímce dodávky zjistíte škody, neprodleně informujte společnost KNECHT Maschinenbau GmbH a přepravce. V případě potřeby je třeba neprodleně přizvat nezávislého znalce.

Odstraňte obal a upevňovací pásky. Obal ekologicky zlikvidujte.

4.3 Přeprava do jiného místa instalace

Při převozu do jiného místa instalace dbejte na dodržení prostorových požadavků (viz kapitola 3.2 a 3.6).

Brousicí jednotky musí být během přepravy dostatečně zajištěny.

5. Montáž

5.1 Výběr kvalifikovaných pracovníků



Doporučujeme, aby montáž brousicích jednotek prováděli pouze vyškolení pracovníci společnosti KNECHT.

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody způsobené neodbornou montáží.

5.2 Místo instalace

Při určování místa instalace zohledněte potřebný prostor pro montáž, údržbu a opravy brousicích jednotek (viz kapitola 3.2 a 3.6).

5.3 Nastavení

Nastavení jednotlivých komponent před dodáním provádí společnost KNECHT Maschinenbau GmbH.

POZOR

Svévolné změny nastavených hodnot jsou nepřípustné a mohou způsobit poškození brousicích jednotek a brusky.

5.4 Zprovoznění brousicích jednotek

Před uvedením do provozu namontujte a zkontrolujte všechna ochranná zařízení.

Brousicí jednotky HV 203 a HV 262 jsou vhodné pouze pro montáž na brusky KNECHT modelové řady S 200.



Před uvedením do provozu nechte zkontrolovat účinnost všech bezpečnostních zařízení autorizovanými kvalifikovanými pracovníky.

6. Uvedení HV 203 do provozu



Veškeré práce smí provádět pouze autorizovaní kvalifikovaní pracovníci.

Je nutné dodržovat platné místní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů.

Při zapnuté brusce hrozí nebezpečí vtažení rukou, vlasů a oděvu.

Hrozí nebezpečí vážných zranění. Noste vhodné osobní ochranné prostředky.

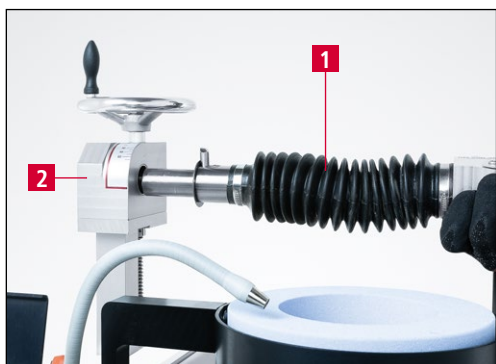
6.1 Montáž univerzálního brousicího ramene HV 203



Obrázek 6-1 Demontáž otočného ramene

Šestihranným šroubovákem vel. 6 mm povolte proti směru otáčení hodinových ručiček šroub se zápusnou hlavou M 10 (6-1/1).

Sejměte standardně namontované otočné rameno z brousicí jednotky.



Obrázek 6-2 Montáž univerzálního brousicího ramene HV 203

Nasadte univerzální brousicí rameno HV 203 (6-2/1) z pravé strany na brousicí jednotku (6-2/2) a zajistěte ho šroubem se zápusnou hlavou M 10 (6-1/1).

7. Obsluha HV 203

7.1 Broušení lineárních nožů na brusném kotouči

7.1.1 Montáž brusné desky SP 107



Obrázek 7-1 Montáž pevné upínací hlavy

Pomocí šestihranného šroubováku vel. 6 mm namontujte pevnou upínací hlavu (7-1/1) na vozík univerzálního brousicího ramene.

UPOZORNĚNÍ

Pro každý nůž vyrábí společnost KNECHT vhodnou brusnou desku. K tomuto účelu potřebuje společnost KNECHT co nejpřesnější údaje o tvaru a velikosti broušeného nože. Ideální je výkres výrobce nože (nože, které lze volně zakoupit na trhu, se někdy odchylují od originálního obrysu).

Užitečné jsou i fotografie nože a jeho označení.

POZOR

U brusných desek s poloměrem broušení SR 80–335 se upínací hlava montuje na přední stranu vozíku.

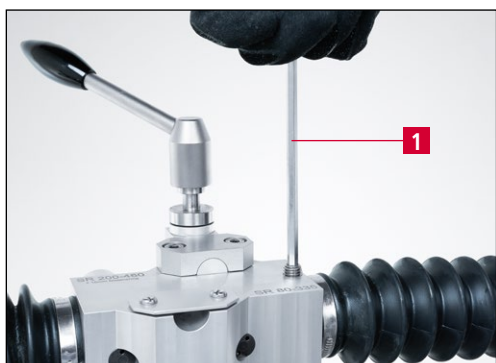
U brusných desek s poloměrem broušení SR 200–460 se upínací hlava montuje na zadní stranu vozíku (viz kapitola 3.2).

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-2 Kontrola polohy upínací hlavy

Poloměr broušení (SR) uvedený na brusné desce a poloha upínací hlavy na vozíku si musí odpovídat.



Obrázek 7-3 Uvolnění vozíku

Povolte vozík šestihranným šroubovákem vel. 6 mm (7-3/1).



Obrázek 7-4 Demontáž upínací páky

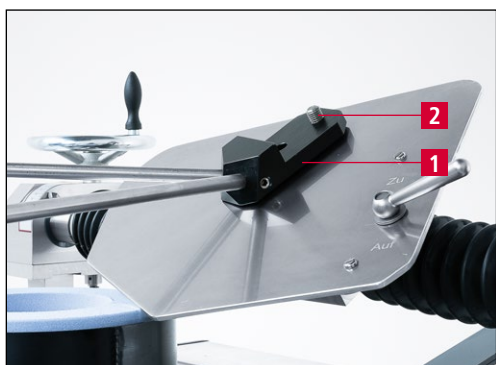
Demontujte upínací páku (7-4/1).

7. Obsluha HV 203



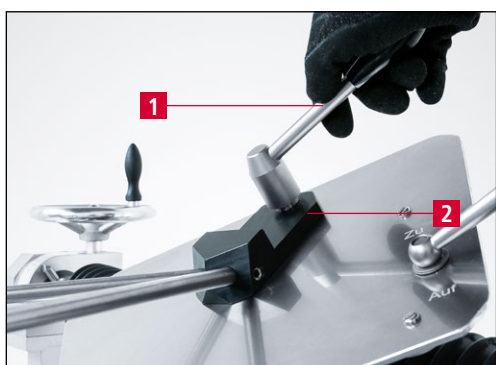
Obrázek 7-5 Montáž brusné desky

Nasadte brusnou desku (7-5/1) na upínací čep (7-5/2) univerzálního brousícího ramene.



Obrázek 7-6 Montáž ovládací páky

Nasadte ovládací páku (7-6/1) na upínací čep (7-6/2).



Obrázek 7-7 Zaaretování brusné desky

Našroubujte upínací páku (7-7/1) na upínací čep (7-7/2) a utáhněte ji ve směru pohybu hodinových ručiček.

7. Obsluha HV 203

7.1.2 Upnutí nože



VÝSTRAHA

Při manipulaci s kutrovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kutrové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určena.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.

POZOR

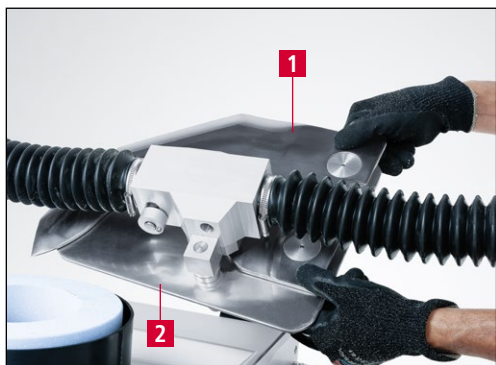
Před upnutím nože je nutné zkontrolovat, zda je brusná deska vhodná pro broušený nůž. Porovnejte označení brusné desky s označením nože.

Použití nevhodné brusné desky může způsobit poškození nože a brusné desky.



Obrázek 7-8 Otočení brusné desky dozadu

Otočte brusnou desku pomocí ovládací páky (7-8/1) dozadu.



Obrázek 7-9 Upnutí nože na brusnou desku

Upněte nůž (7-9/1) na brusnou desku (7-9/2).

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-10 Aretace nože na brusné desce

Otočte aretační páčku (7-10/1) do polohy „Zavřeno“.

Nůž je nyní zaaretovaný.

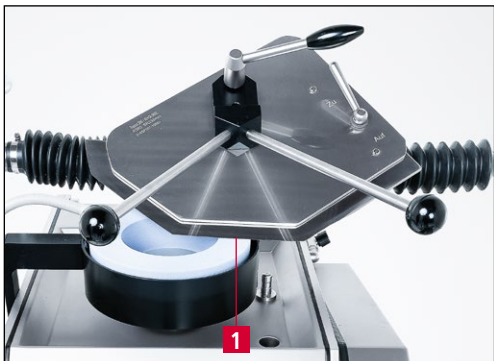


Obrázek 7-11 Otočení brusné desky dopředu

Otočte brusnou deskou s upnutým nožem dopředu na brusný kotouč.

7. Obsluha HV 203

7.1.3 Umístění nože na brusném kotouči



Obrázek 7-12 Poloha nože na brusném kotouči

Ostří nože (7-12/1) musí ležet přibližně na středu brusného kotouče.



Obrázek 7-13 Nastavení nože na střed brusného kotouče

Za tímto účelem povolte dolní aretační páčku (7-13/1) proti směru hodinových ručiček a posuňte celou brousící jednotku tak, aby se ostří nože nacházelo přibližně uprostřed brusného kotouče (viz obr. 7-12).

Opět utáhněte dolní aretační páčku (7-13/1).

7. Obsluha HV 203

7.1.4 Vyrovnání nože na brusném kotouči



Obrázek 7-14 Povolení upínací páky

Lehce povolte upínací páku (7-14/1), až bude možné pohybovat brusnou deskou s upnutým nožem.

UPOZORNĚNÍ

Nejlepšího výsledku broušení dosáhnete, když má brusný kotouč v celé šířce kontakt s ostřím nože.



Obrázek 7-15 Vyrovnání nože na brusném kotouči

Otáčejte brusnou deskou s upnutým nožem, dokud nebude brusný kotouč zabírat v celé šířce.

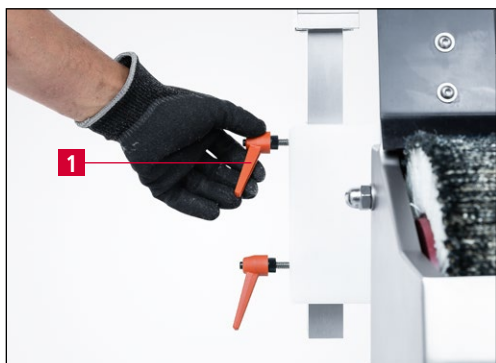


Obrázek 7-16 Utáhnutí upínací páky

Utáhněte upínací páku (7-16/1).

7. Obsluha HV 203

7.1.5 Nastavení úhlu broušení



Obrázek 7-17 Povolení aretační páčky

Pro nastavení úhlu broušení položte nůž na brusný kotouč.

Povolte horní aretační páčku (7-17/1) proti směru hodinových ručiček.



Obrázek 7-18 Nastavení úhlu broušení

Otáčejte ručním kolečkem (7-18/1), dokud ukazatel (7-18/2) neukáže požadovaný úhel na úhlové stupnici (7-18/3).

Opět utáhněte horní aretační páčku (7-17/1).

7. Obsluha HV 203

7.1.6 Broušení lineárních nožů (klínový výbrus)



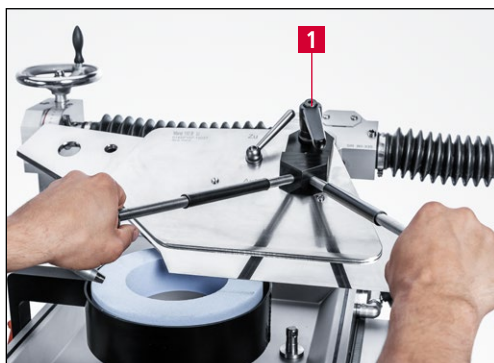
Při broušení, leštění a odstraňování otřepů vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí.

Noste ochranné brýle.



Obrázek 7-19 Zapnutí brusky a chladicí jednotky

Zapněte brusku (7-19/1) a chladicí jednotku (7-19/2).



Obrázek 7-20 Broušení lineárních nožů s klínovým výbrusem

U lineárních nožů se každý segment brousí zvlášť (1 segment = od rohu k rohu).

Ovládací pákou pohybujte nožem mírnou silou po brusném kotouči.

Bruste, dokud se na ostří nevytvoří malý otřep.

Po kompletním nabroušení prvního segmentu povolte upínací páku (7-20/1) a otočte nůž na další segment.

Vyrovnejte nůž na brusném kotouči podle popisu v kapitole 7.1.4 a utáhněte upínací páku.

POZOR

Při vyrovnávání nože dbejte na to, aby se špička nože nedotýkala levé strany brusného kotouče.

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-21 Odstraňování otřepů a leštění lineárních nožů

Lamelovým kartáčem odstraňte z nože otřepy. Viz Technická dokumentace S 200, kapitola 7.7.

7. Obsluha HV 203

7.1.7 Broušení lineárních kutrových nožů (konvexní výbrus)



Při broušení, leštění a odstraňování otřepů vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí.

Noste ochranné brýle.



Obrázek 7-22 Zapnutí brusky a chladicí jednotky

Zapněte brusku (7-22/1) a chladicí jednotku (7-22/2).



Obrázek 7-23 Broušení lineárních kutrových nožů

U lineárních kutrových nožů se každý segment brousí zvlášť (1 segment = od rohu k rohu).

Ovládací pákou (7-23/1) pohybujte nožem mírnou silou po brusném kotouči.

Bruste, dokud se na ostří nevytvoří malý otřep.



Obrázek 7-24 Zmenšení úhlu broušení (konvexní výbrus)

Nyní zmenšete úhel broušení na ručním kolečku (7-24/1) o 5° a bruste tak dlouho, dokud není první fazeta široká jen asi 3 mm.

Znovu zmenšete úhel broušení o 5° a bruste tak dlouho, až bude druhá fazeta široká asi 3 mm.

Postup opakujte, dokud nedosáhnete úhlu přibližně 5°.

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-25 Otočení kutrového nože na další segment bříty

Po kompletním nabroušení prvního segmentu povolte upínací páku (7-25/1) a otočte nůž na další segment.

Nastavte úhel broušení (viz kapitola 7.1.5), vyrovnejte kutrový nůž na brusném kotouči (viz kapitola 7.1.4) a utáhněte upínací páku (7-25/1).

Nabruste všechny segmenty bříty podle níže uvedeného popisu:

Nastavení úhlu broušení (viz kapitola 7.1.5).

Vyrovnání kutrového nože na brusném kotouči (viz kapitola 7.1.4).

Broušení kutrového nože (viz kapitola 7.1.7).

Postup zopakujte u každého segmentu bříty.



Obrázek 7-26 Konvexně předbroušený kutrový nůž

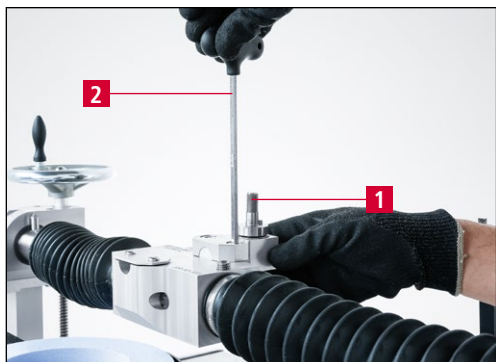
Kutrový nůž je nyní předbroušený.

Před odstraněním otřepů a leštěním je třeba provést jemný výbrus na univerzální pásové brousicí jednotce HV 262 (viz kapitola 9.1).

7. Obsluha HV 203

7.2 Broušení srpovitých nožů na brusném kotouči

7.2.1 Montáž brusné desky SP 107



Obrázek 7-27 Montáž otočné upínací hlavy

Pomocí šestihranného šroubováku vel. 6 mm (7-27/2) namontujte otočnou upínací hlavu (7-27/1) na vozík univerzálního broušícího ramene.

UPOZORNĚNÍ

Pro každý nůž vyrábí společnost KNECHT vhodnou brusnou desku. K tomuto účelu potřebuje společnost KNECHT co nejpřesnější údaje o tvaru a velikosti broušeného nože. Ideální je výkres výrobce nože (nože, které lze volně zakoupit na trhu, se někdy odchylují od originálního obrysu).

Užitečné jsou i fotografie nože a jeho označení.

POZOR

U brusných desek s poloměrem broušení SR 80–335 se upínací hlava montuje na přední stranu vozíku.

U brusných desek s poloměrem broušení SR 200–460 se upínací hlava montuje na zadní stranu vozíku (viz kapitola 3.2).



Obrázek 7-28 Kontrola polohy upínací hlavy

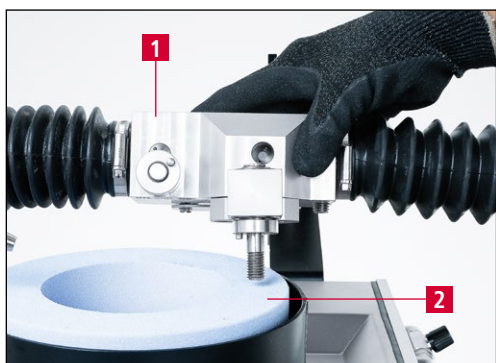
Poloměr broušení (SR) uvedený na brusné desce a poloha upínací hlavy na vozíku si musí odpovídat.

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-29 Lehké zaaretování vozíku

Vozík umístěte přibližně doprostřed brusné plochy hrncového brusného kotouče a lehce jej zaaretujte šestihranným šroubovákem vel. 6 mm (7-29/1). Stále musí být možné pohybovat s ním rukou.

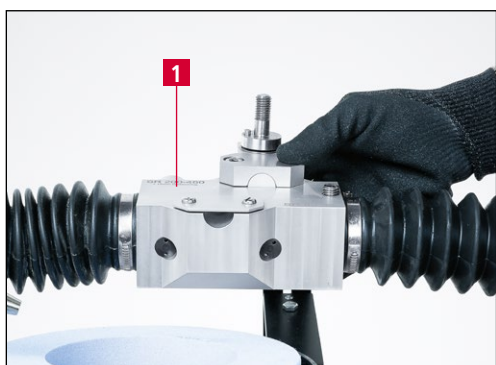


Obrázek 7-30 Nastavení polohy upínací hlavy vůči brusnému kotouči

Otočte vozík dopředu, aby upínací hlava (7-30/1) směřovala svisle dolů.

Posuňte brousicí jednotku dopředu (viz kapitola 7.1.3), až se bude upínací hlava (7-30/1) nacházet nad brusným kotoučem.

Vyrovnejte vozík do středu pravé brusné plochy.

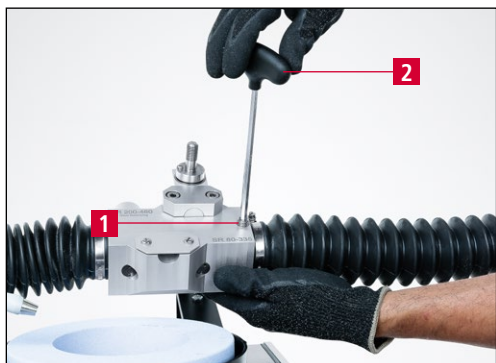


Obrázek 7-31 Otočení vozíku dozadu

Otočte vozík dozadu tak, aby upínací hlava (7-31/1) směřovala nahoru.

Posuňte brousicí jednotku dozadu.

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-32 Utáhnutí aretačního šroubu

Pomocí šestihranného šroubováku vel. 6 mm (7-32/2) utáhněte aretační šroub (7-32/1).



Obrázek 7-33 Nasazení distanční podložky na upínací čep

Na upínací čep (7-33/2) nasadte distanční podložku (7-33/1).



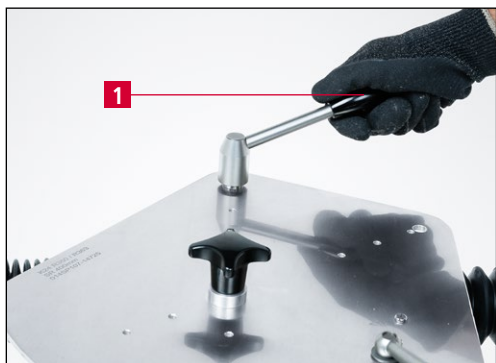
Obrázek 7-34 Montáž brusné desky

Nasadte brusnou desku (7-34/1) na upínací čep (7-34/2) univerzálního brousicího ramene.

UPOZORNĚNÍ

Pokud má brusná deska několik upínacích otvorů, proveďte montáž tak, aby se nejdříve brousil segment břitu na špičce nože.

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-35 Zaaretování brusné desky

Našroubujte upínací páku (7-35/1) na upínací hlavu a utáhněte ji.



Obrázek 7-36 Demontáž křížové rukojeti

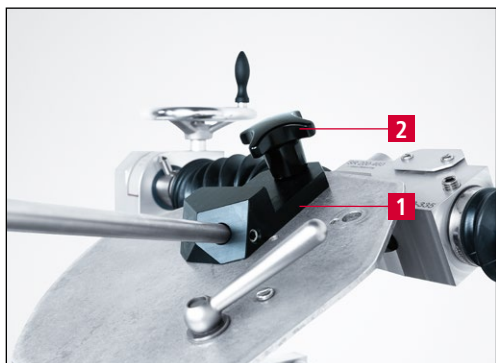
Demontujte křížovou rukojet M 12 (7-36/1) z brusné desky.



Obrázek 7-37 Montáž ovládací páky na brusnou desku

Nasadte ovládací páku (7-37/1) na šroub brusné desky a utáhněte ji křížovou rukojetí M 12 (7-37/2) ve směru hodinových ručiček.

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-38 Montáž ovládací páky na upínací čep

Pokud nemá brusná deska upínací šroub, nasadte ovládací páku přímo na závit upínacího čepu (7-38/1) a utáhněte ji křížovou rukojetí M 12 (7-38/2) ve směru hodinových ručiček.

UPOZORNĚNÍ

Když se ovládací páka šroubuje přímo na upínací čep, nemusí se používat žádná distanční podložka (7-33/1).

7. Obsluha HV 203

7.2.2 Upnutí nože



VÝSTRAHA

Při manipulaci s kutrovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kutrové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určena.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.

POZOR

Před upnutím nože je nutné zkontrolovat, zda je brusná deska vhodná pro broušený nůž. Porovnejte označení brusné desky s označením nože.

Použití nevhodné brusné desky může způsobit poškození nože a brusné desky.



Obrázek 7-39 Otočení brusné desky dozadu

Otočte brusnou desku pomocí ovládací páky (7-39/1) dozadu.



Obrázek 7-40 Upnutí nože na brusnou desku

Upněte nůž (7-40/1) na brusnou desku (7-40/2).

7. Obsluha HV 203



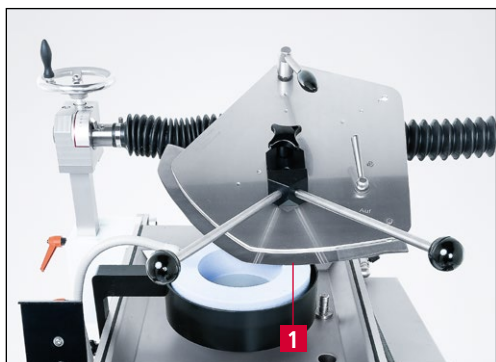
Obrázek 7-41 Aretace nože na brusné desce

Otočte aretační páčku (7-41/1) do polohy „Zavřeno“.

Nůž je nyní zaaretovaný.

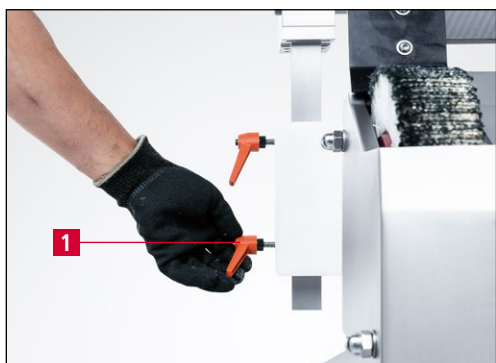
Otočte brusnou deskou s upnutým nožem dopředu na brusný kotouč.

7.2.3 Umístění nože na brusném kotouči



Obrázek 7-42 Poloha nože na brusném kotouči

Ostří nože (7-42/1) musí ležet přibližně na středu brusného kotouče.



Obrázek 7-43 Nastavení nože do středu brusného kotouče

Za tímto účelem povolte dolní aretační páčku (7-43/1) proti směru hodinových ručiček a posuňte celou brousicí jednotku tak, aby se ostří nože nacházelo přibližně uprostřed brusného kotouče (viz obr. 7-42/1).

Opět utáhněte dolní aretační páčku (7-43/1).

7. Obsluha HV 203

7.2.4 Nastavení úhlu broušení



Obrázek 7-44 Povolení aretační páčky

Pro nastavení úhlu broušení položte nůž na brusný kotouč.

Povolte horní aretační páčku (7-44/1) proti směru hodinových ručiček.



Obrázek 7-45 Nastavení úhlu broušení

Otáčejte ručním kolečkem (7-45/1), dokud ukazatel (7-45/2) neukáže požadovaný úhel na úhlové stupnici (7-44/3).

Opět utáhněte horní aretační páčku (7-44/1).

7. Obsluha HV 203

7.2.5 Broušení srpovitých kutrových nožů (konvexní výbrus)



Při broušení, leštění a odstraňování otřepů vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí.

Noste ochranné brýle.



Obrázek 7-46 Zapnutí brusky a chladicí jednotky

Zapněte brusku (7-46/1) a chladicí jednotku (7-46/2).



Obrázek 7-47 Broušení do vytvoření otřepu

U srpovitých kutrových nožů se každý segment břitu brousí zvlášť (1 segment = od rohu k rohu).

Ovládací pákou pohybujte nožem mírnou silou po brusném kotouči.

Bruste, dokud se na ostří nevytvoří malý otřep.



Obrázek 7-48 Zmenšení úhlu broušení (konvexní výbrus)

Nyní zmenšete úhel broušení na ručním kolečku (7-48/1) o 5° a bruste tak dlouho, dokud není první fazeta široká jen asi 3 mm.

Znovu zmenšete úhel broušení o 5° a bruste tak dlouho, až bude druhá fazeta široká asi 3 mm.

Postup opakujte, dokud nedosáhnete úhlu přibližně 5°.

7. Obsluha HV 203



Obrázek 7-49 Otočení kutrového nože na další segment bříty

Po kompletním nabroušení prvního segmentu otočte nůž na další segment.

Nastavení úhlu broušení (viz kapitola 7.2.4).

V případě potřeby změňte upnutí brusné desky.

Za tímto účelem nůž uvolněte. Způsobem popsaným v kapitole 7.2.1 upněte brusnou desku do upínacího otvoru, který odpovídá dalšímu segmentu bříty.

Nabruste všechny segmenty bříty podle níže uvedeného popisu:

Nastavení úhlu broušení (viz kapitola 7.2.4).

Broušení kutrového nože (viz kapitola 7.2.5).

Postup zopakujte u každého segmentu bříty.



Obrázek 7-50 Konvexně předbroušený kutrový nůž

Kutrový nůž je nyní předbroušený.

Před odstraněním otřepů a leštěním je třeba provést jemný výbrus na univerzální pásové brousicí jednotce HV 262 (viz kapitola 9.2).

8. Uvedení HV 262 do provozu



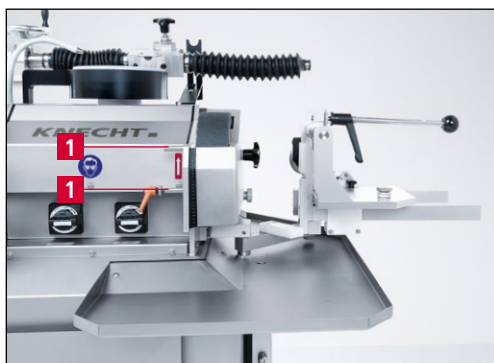
Veškeré práce smí provádět pouze autorizovaní kvalifikovaní pracovníci.

Je nutné dodržovat platné místní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů.

Při zapnuté brusce hrozí nebezpečí vtažení rukou, vlasů a oděvu.

Hrozí nebezpečí vážných zranění. Noste vhodné osobní ochranné prostředky.

8.1 Otočení univerzální pásové brousicí jednotky HV 262 do pracovní polohy



Obrázek 8-1 HV 262 v klidové poloze

Když se univerzální pásová brousicí jednotka HV 262 nepoužívá, je otočená do klidové polohy.

Brusný pás pro mokré broušení je proto volně přístupný



Obrázek 8-2 Otočení HV 262 do pracovní polohy

Chcete-li uvést pásovou brousicí jednotku do pracovní polohy, otočte ji doleva, až se opře o oba dorazové čepy (8-1/1).

8. Uvedení HV 262 do provozu



Obrázek 8-3 Aretace pásové brousicí jednotky

Utáhněte aretační páčku (8-3/1) ve směru hodinových ručiček.

9. Obsluha HV 262

9.1 Broušení lineárních kutrových nožů na brusném pásu pro mokré broušení (konvexní výbrus)

9.1.1 Uvolnění aretace vozíku



Obrázek 9-1 Uvolnění aretace vozíku

Otočte aretační vidlici (9-1/1) dozadu směrem k obsluze.

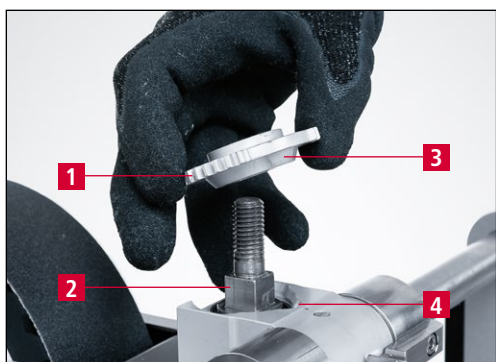
Nyní lze vozíkem lineárně pohybovat.

9.1.2 Vložení funkčního kotouče



Obrázek 9-2 Demontáž ovládací páky

Demontujte ovládací páku (9-2/1).



Obrázek 9-3 Vložení funkčního kotouče

Na upínací čep (9-3/2) se nasadí funkční kotouč (9-3/1).

Výstupek funkčního kotouče (9-3/3) musí zapadnout do vybrání ve tvaru výstupku v upínací hlavě (9-3/4). Bezzubá část funkčního kotouče přitom směřuje k obsluze.

Tato poloha zamezuje soustřednému otáčení brusné desky.

9. Obsluha HV 262

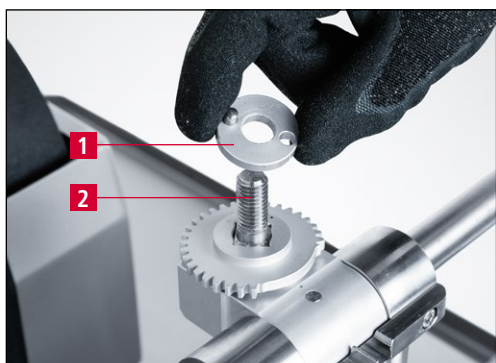
9.1.3 Nastavení úhlu broušení



Obrázek 9-4 Distanční podložky pro nastavení úhlu broušení

Úhel broušení se na univerzální pásové brousicí jednotce nastavuje pomocí distančních podložek.

Distanční podložky pro 25° a 27° (9-4/1) se nacházejí na základní desce pásové brousicí jednotky.



Obrázek 9-5 Nastavení úhlu broušení

Pro nastavení požadovaného úhlu broušení nasadte odpovídající distanční podložku (9-5/1) na upínací čep (9-5/2).

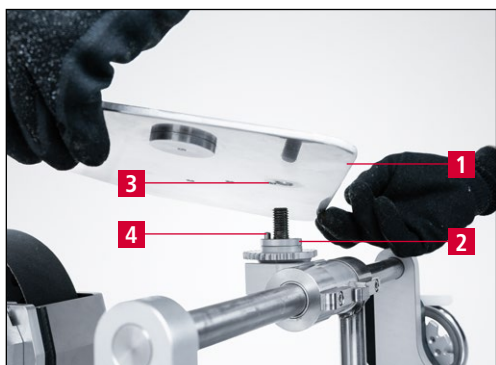
9. Obsluha HV 262

9.1.4 Montáž brusné desky

UPOZORNĚNÍ

Pro každý nůž vyrábí společnost KNECHT vhodnou brusnou desku. K tomuto účelu potřebuje společnost KNECHT co nejpřesnější údaje o tvaru a velikosti broušeného nože. Ideální je výkres výrobce nože (nože, které lze volně zakoupit na trhu, se někdy odchyľují od originálního obrysu).

Užitečné jsou i fotografie nože a jeho označení.



Obrázek 9-6 Montáž brusné desky

Brusná deska (9-6/1) se nasadí na distanční podložku (9-6/2).

Válcový kolík (9-6/4) distanční podložky (9-6/2) musí zapadnout do otvoru (9-6/3) brusné desky.



Obrázek 9-7 Upnutí brusné desky

Ovládací páku (9-7/1) našroubujte ve směru hodinových ručiček na upínací čep a utáhněte ji.

9. Obsluha HV 262

9.1.5 Upnutí kutrového nože



VÝSTRAHA

Při manipulaci s kutrovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kutrové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určena.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.

POZOR

Před upnutím nože je nutné zkontrolovat, zda je brusná deska vhodná pro broušený nůž. Porovnejte označení brusné desky s označením nože.

Použití nevhodné brusné desky může způsobit poškození nože a brusné desky.



Obrázek 9-8 Otočení brusné desky dozadu

Brusnou desku (9-8/1) otočte dozadu.

Uvedte brusnou desku do takové polohy, aby byla oblast pro upnutí nože dobře přístupná.



Obrázek 9-9 Upnutí nože na brusnou desku

Upněte nůž (9-9/1) na brusnou desku (9-9/2).

9. Obsluha HV 262



Obrázek 9-10 Aretace nože na brusné desce

Otočte aretační páčku (9-10/1) do polohy „Zavřeno“.

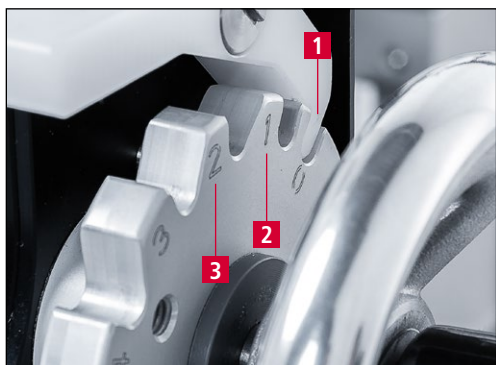
Nůž je nyní zaaretovaný.

Otočte brusnou desku s upnutým nožem dopředu na brusný kotouč.

9.1.6 Základní funkce západkového mechanismu HV 262

UPOZORNĚNÍ

Západkové kolo má několik aretačních poloh. První dvě polohy mají tvar písmene U, všechny další polohy mají tvar písmene V.



Obrázek 9-11 Západkové kolo

Dvě aretační polohy ve tvaru písmene U slouží pro nastavení nože na brusném pásu a pro broušení k vytvoření otřepu.

Aretační polohy ve tvaru písmene V slouží pro vytvoření konvexního výbrusu na noži.

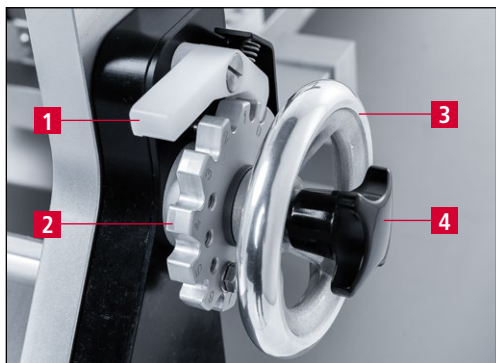
0 = nastavovací poloha (9-11/1)

1 = brousící poloha (9-11/2)

2–11 = broušení konvexního výbrusu (9-11/3)

UPOZORNĚNÍ

Každé broušení se vždy zahajuje v nastavovací poloze „0“.



Obrázek 9-12 Přehled západkového mechanismu

- 1 Západková páčka
- 2 Západkové kolo
- 3 Ruční kolečko
- 4 Křížová rukojeť

9. Obsluha HV 262

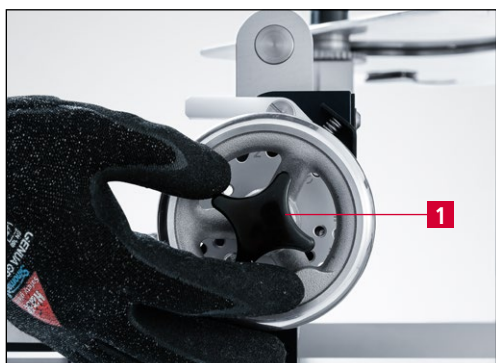
9.1.7 Uvedení univerzální pásové brousicí jednotky HV 262 do nastavovací polohy



Obrázek 9-13 Uvedení brousicí jednotky do nastavovací polohy „0“

Pro uvedení pásové brousicí jednotky do nastavovací polohy stiskněte palcem západkovou páčku (9-13/1) a zbývajících čtyřmi prsty otáčejte ručním kolečkem (9-13/2), dokud nedosáhnete nastavovací polohy „0“.

Pustte západkovou páčku (9-13/1).



Obrázek 9-14 Povolení křížové rukojeti

Otáčením proti směru hodinových ručiček lehce povolte křížovou rukojeť (9-14/1).

Pomocí ručního kolečka lze nyní volně pohybovat brousicí jednotkou dopředu a dozadu.



Obrázek 9-15 Pohyb brousicí jednotky k brusnému pásu

Otáčením ručního kolečka ve směru hodinových ručiček pohybujte brousicí jednotkou směrem k brusnému pásu, až se ostří segmentu břitů, který chcete brousit, lehce dotkne brusného pásu.

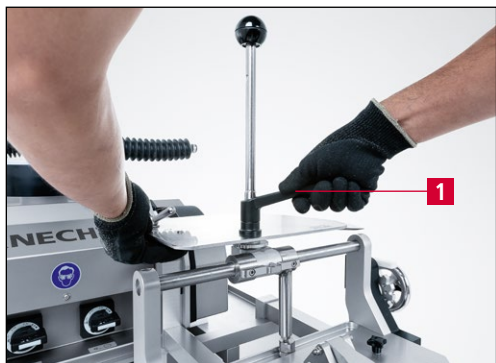
Utáhněte křížovou rukojeť (9-15/1) ve směru hodinových ručiček.

9. Obsluha HV 262

9.1.8 Vyrovnání kutrového nože na brusném pásu pro mokré broušení

UPOZORNĚNÍ

Nejlepšího výsledku broušení dosáhnete, když má brusný pás v celé šířce kontakt s ostřím nože.



Obrázek 9-16 Povolení ovládací páky

Lehce povolte ovládací páku (9-16/1) proti směru hodinových ručiček, až bude možné pohybovat brusnou deskou s upnutým nožem.



Obrázek 9-17 Vyrovnání nože na brusném pásu

Otáčejte brusnou deskou s upnutým nožem, dokud nebude brusný pás zabírat v celé šířce.



Obrázek 9-18 Utáhnutí ovládací páky

Utáhněte ovládací páku (9-18/1) ve směru hodinových ručiček.

Druhou rukou přidržujte brusnou desku, aby se při utahování nepootočila.

9. Obsluha HV 262

9.1.9 Broušení kutrového nože



Při broušení, leštění a odstraňování otřepů vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí.

Noste ochranné brýle.



Obrázek 9-19 Zapnutí brusky a chladicí jednotky

Zapněte brusku (9-19/1) a chladicí jednotku (9-19/2).

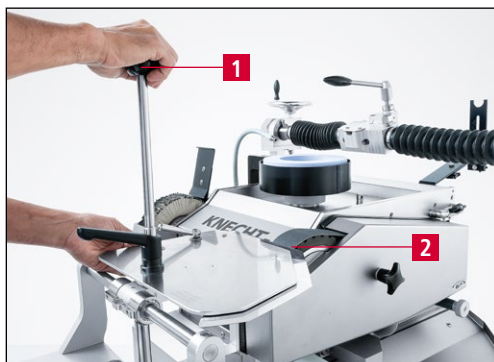


Obrázek 9-20 Uvedení brousicí jednotky do brousicí polohy „1“

Přesuňte brousicí jednotku z nastavovací polohy do brousicí polohy „1“ (9-20/3).

Za tímto účelem stiskněte palcem západkovou páčku (9-20/1) a zbývajících čtyřmi prsty otáčejte ručním kolečkem (9-20/2) ve směru hodinových ručiček směrem k brusnému pásu, dokud nedosáhnete brousicí polohy „1“.

Pusťte západkovou páčku (9-20/1).



Obrázek 9-21 Broušení do vytvoření otřepu

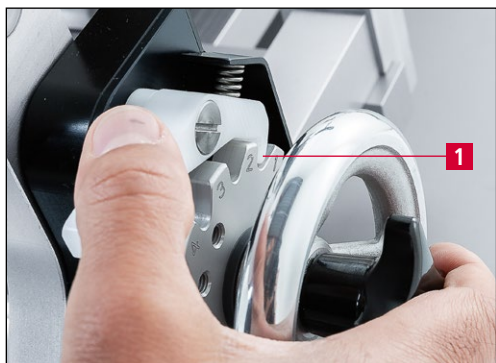
U lineárních kutrových nožů se každý segment břitu brousí zvlášť (1 segment = od rohu k rohu).

Ovládací pákou (9-21/1) tlačte nůž mírnou silou proti brusnému pásu (9-21/2) a pohybujte jím rovnoměrně po brusném pásu.

Bruste, dokud se na ostří nevytvoří malý otřep.

Pomocí následujících aretačních poloh se provádí konvexní výbrus nože.

9. Obsluha HV 262



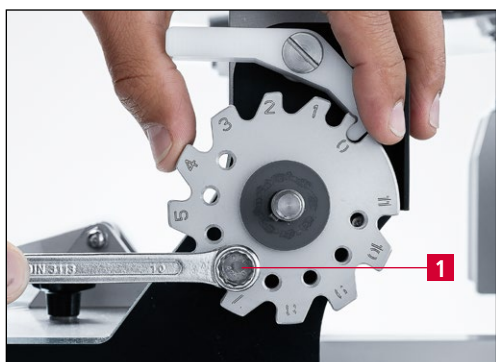
Obrázek 9-22 Broušení konvexního výbrusu na lineárním kutrovém noži

Za tímto účelem stiskněte palcem západkovou páčku a zbývajících čtyřmi prsty otáčejte ručním kolečkem ve směru hodinových ručiček směrem k brusnému pásu, dokud nedosáhnete aretační polohy „2“ (9-22/1). Pustte západkovou páčku.

V této pozici proveďte přibližně deset brusných pohybů (1 brusný pohyb = 1 pohyb od jednoho rohu ke druhému rohu segmentu břitu).

Poté přejděte do další aretační polohy „3“. I zde proveďte přibližně deset brusných pohybů.

Postup opakujte cca do aretační polohy „7“, až se vytvoří kompletní konvexní výbrus nože.



Obrázek 9-23 Dorazový šroub

Počet posunů lze v každé libovolné poloze omezit dorazovým šroubem (9-23/1).

Pro lepší přístup k dorazovému šroubu (9-32/1) odšroubujte křížovou rukojeť a vyjměte ruční kolečko.



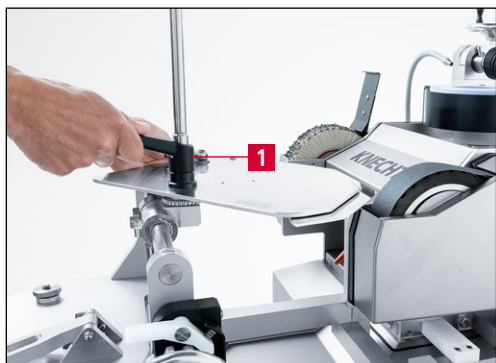
Obrázek 9-24 Vrácení brousicí jednotky zpět

Když je první segment kompletně nabroušený, otáčejte ručním kolečkem proti směru hodinových ručiček a vraťte brousicí jednotku směrem k obsluze zpět do brousicí polohy „1“.

Stisknutím západkové páčky uveďte brousicí jednotku do polohy „0“.

Povolte křížovou rukojeť (9-24/1) a odsuňte brousicí jednotku asi 5 cm od brusného pásu.

9. Obsluha HV 262



Obrázek 9-25 Otačení kutrového nože na další segment bříty

Lehce povolte ovládací páku (9-25/1) a otočte nožem na další segment bříty.

Opět utáhněte ovládací páku (9-25/1).

Nabruste všechny segmenty bříty podle níže uvedeného popisu:

Uvedení univerzální pásové brousicí jednotky HV 262 do nastavovací polohy „0“ (viz kapitola 9.1.7).

Vyrovnání kutrového nože na brusném pásu pro mokré broušení (viz kapitola 9.1.8).

Broušení kutrového nože (viz kapitola 9.1.9).

Postup zopakujte u každého segmentu bříty.

9.1.10 Odstranění otřepů a leštění kutrového nože



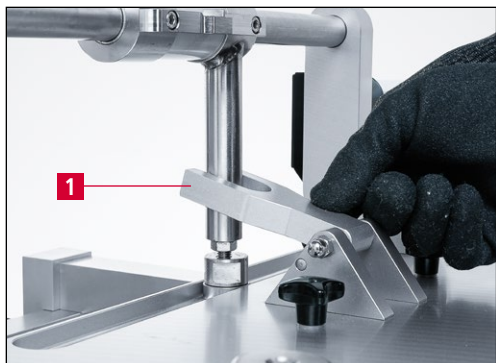
Obrázek 9-26 Odstraňování otřepů a leštění kutrových nožů na lamelovém kartáči

Odstranění otřepů a leštění kutrových nožů na lamelovém kartáči. Viz Technická dokumentace univerzální brusky na mokré broušení S 200, kapitola 7.7.

9. Obsluha HV 262

9.2 Broušení srpovitých kutrových nožů na brusném pásu pro mokré broušení (konvexní výbrus)

9.2.1 Aretace vozíku

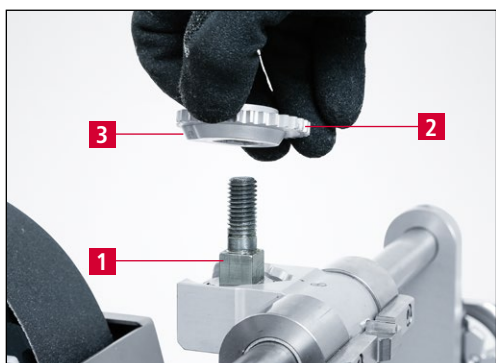


Obrázek 9-27 Aretace vozíku

Otočte aretační vidlici (9-27/1) dopředu přes aretační tyč vozíku.

Nyní je zajištěn proti posunutí.

9.2.2 Vložení funkčního kotouče



Obrázek 9-28 Vložení funkčního kotouče

Na upínací čep (9-28/1) se nasadí funkční kotouč (9-28/2).

Výstupek (9-28/3) funkčního kotouče musí směřovat k brusnému pásu. Ozubená část funkčního kotouče přitom směřuje k obsluze.

V této poloze lze soustředně otáčet brusnou deskou.

9.2.3 Nastavení úhlu broušení



Obrázek 9-29 Distanční podložky pro nastavení úhlu broušení

Úhel broušení se na univerzální pásové brousicí jednotce nastavuje pomocí distančních podložek.

Distanční podložky pro 25° a 27° (9-29/1) se nacházejí na základní desce pásové brousicí jednotky.

9. Obsluha HV 262



Obrázek 9-30 Nastavení úhlu broušení

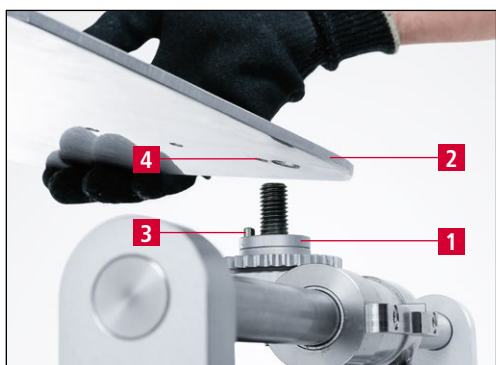
Pro nastavení požadovaného úhlu broušení nasadte odpovídající distanční podložku (9-30/1) na upínací čep (9-30/2).

9.2.4 Montáž brusné desky

UPOZORNĚNÍ

Pro každý nůž vyrábí společnost KNECHT vhodnou brusnou desku. K tomuto účelu potřebuje společnost KNECHT co nejpřesnější údaje o tvaru a velikosti broušeného nože. Ideální je výkres výrobce nože (nože, které lze volně zakoupit na trhu, se někdy odchylují od originálního obrysu).

Užitečné jsou i fotografie nože a jeho označení.



Obrázek 9-31 Montáž brusné desky

Brusná deska (9-31/2) se nasadí na distanční podložku (9-31/1).

Válcový kolík (9-31/3) distanční podložky (9-31/1) musí zapadnout do otvoru (9-31/4) brusné desky.

Pokud má brusná deska několik upínacích otvorů, proveďte montáž tak, aby se nejdříve brousil segment břitu na špičce nože.

9. Obsluha HV 262



Obrázek 9-32 Lehké utáhnutí ovládací páky

Ovládací páku (9-32/1) našroubujte ve směru hodinových ručiček na upínací čep a lehce ji utáhněte, aby bylo stále možné brusným kotoučem pohybovat.

9.2.5 Nastavení rozsahu otáčení brusné desky

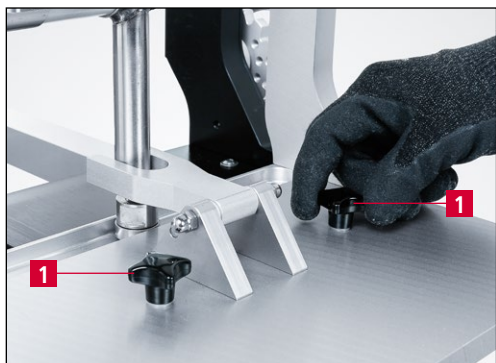


Obrázek 9-33 Nastavení rozsahu otáčení

Otáčejte brusnou deskou doprava, až se bude levá hrana brusné desky nacházet asi 10 cm vpravo od brusného pásu.

Utáhněte ovládací páku (9-33/1) ve směru hodinových ručiček.

9.2.6 Zvětšení poloměru broušení



Obrázek 9-34 Zvětšení poloměru broušení

V případě potřeby lze na broušící jednotce zvětšit poloměr broušení.

Za tímto účelem povolte obě křížové rukojeti (9-34/1) na základní desce. Vytáhněte přípravek až po doraz směrem k obsluze.

Znovu utáhněte křížové rukojeti.

9. Obsluha HV 262

9.2.7 Upnutí kutrového nože



VÝSTRAHA

Při manipulaci s kutrovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kutrové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určena.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.

POZOR

Před upnutím nože je nutné zkontrolovat, zda je brusná deska vhodná pro broušený nůž. Porovnejte označení brusné desky s označením nože.

Použití nevhodné brusné desky může způsobit poškození nože a brusné desky.



Obrázek 9-35 Otočení brusné desky dozadu do pojistky proti otáčení

Otočte brusnou desku (9-35/1) dozadu až po doraz. Nyní je zajištěna proti otočení.

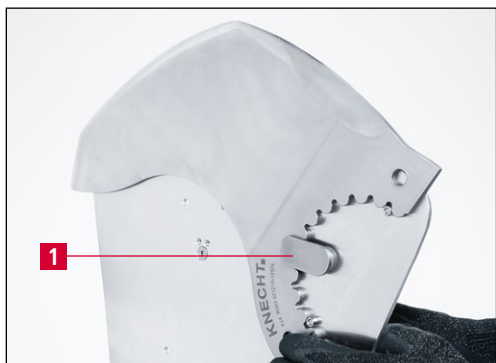
Uved'te brusnou desku do takové polohy, aby byla oblast pro upnutí nože dobře přístupná.



Obrázek 9-36 Upnutí nože na brusnou desku

Upněte nůž (9-36/1) na brusnou desku (9-36/2).

9. Obsluha HV 262



Obrázek 9-37 Aretace nože na brusné desce

Otočte aretační páčku (9-37/1) do polohy „Zavřeno“.

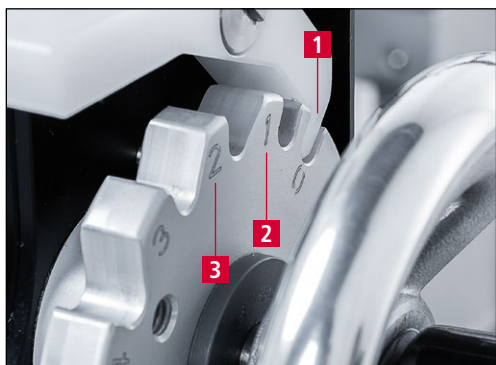
Nůž je nyní zaaretovaný.

Otočte brusnou desku s upnutým nožem dopředu na brusný kotouč.

9.2.8 Základní funkce západkového mechanismu HV 262

UPOZORNĚNÍ

Západkové kolo má několik aretačních poloh. První dvě polohy mají tvar písmene U, všechny další polohy mají tvar písmene V.



Obrázek 9-38 Západkové kolo

Dvě aretační polohy ve tvaru písmene U slouží pro nastavení nože na brusném pásu a pro broušení k vytvoření otřepu.

Aretační polohy ve tvaru písmene V slouží pro vytvoření konvexního výbrusu na noži.

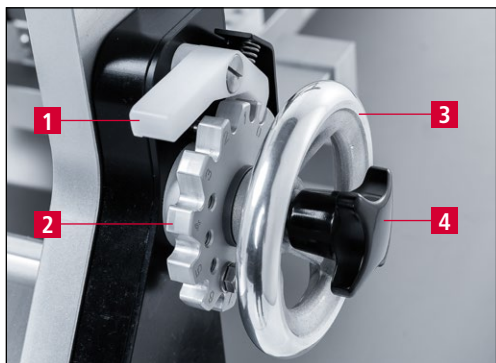
0 = nastavovací poloha (9-38/1)

1 = brousicí poloha (9-38/2)

2 – 11 = broušení konvexního výbrusu (9-38/3)

UPOZORNĚNÍ

Každé broušení se vždy zahajuje v nastavovací poloze „0“.



Obrázek 9-39 Přehled západkového mechanismu

- 1 Západková páčka
- 2 Západkové kolo
- 3 Ruční kolečko
- 4 Křížová rukojeť

9. Obsluha HV 262

9.2.9 Uvedení univerzální pásové brousicí jednotky HV 262 do nastavovací polohy



Obrázek 9-40 Uvedení brousicí jednotky do nastavovací polohy „0“

Pro uvedení pásové brousicí jednotky do nastavovací polohy stiskněte palcem západkovou páčku (9-40/1) a zbývajících čtyřmi prsty otáčejte ručním kolečkem (9-40/2), dokud nedosáhnete nastavovací polohy „0“.

Pustte západkovou páčku (9-40/1).



Obrázek 9-41 Povolení křížové rukojeti

Otáčením proti směru hodinových ručiček lehce povolte křížovou rukojeť (9-41/1).

Pomocí ručního kolečka lze nyní volně pohybovat brousicí jednotkou dopředu a dozadu.



Obrázek 9-42 Pohyb brousicí jednotky k brusnému pásu

Otáčením ručního kolečka ve směru hodinových ručiček pohybujte brousicí jednotkou směrem k brusnému pásu, až se ostří segmentu břitu, který chcete brousit, lehce dotkne brusného pásu.

Utáhněte křížovou rukojeť (9-41/1) ve směru hodinových ručiček.

9. Obsluha HV 262

9.2.10 Broušení kutrového nože



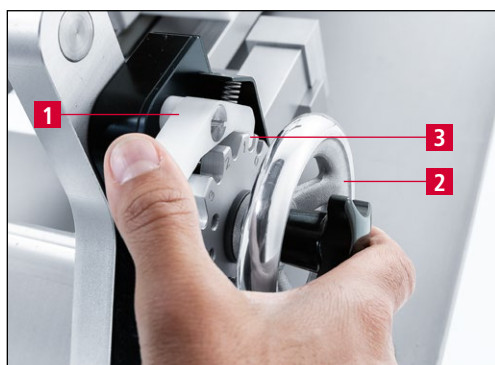
Při broušení, leštění a odstraňování otřepů vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí.

Noste ochranné brýle.



Obrázek 9-43 Zapnutí brusky a chladicí jednotky

Zapněte brusku (9-43/1) a chladicí jednotku (9-43/2).

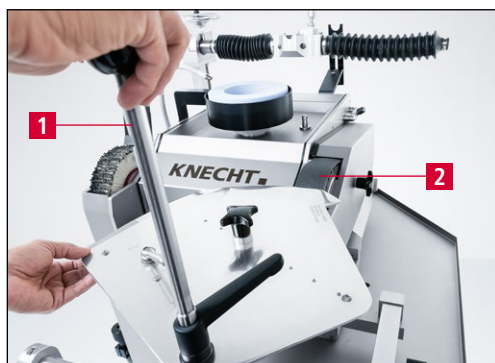


Obrázek 9-44 Uvedení brousicí jednotky do brousicí polohy „1“

Přesuňte brousicí jednotku z nastavovací polohy do brousicí polohy „1“.

Za tímto účelem stiskněte palcem západkovou páčku (9-44/1) a zbývajících čtyřmi prsty otáčejte ručním kolečkem (9-44/2) ve směru hodinových ručiček směrem k brusnému pásu, dokud nedosáhnete brousicí polohy „1“ (9-44/3).

Pusťte západkovou páčku (9-44/1).



Obrázek 9-45 Broušení do vytvoření otřepu

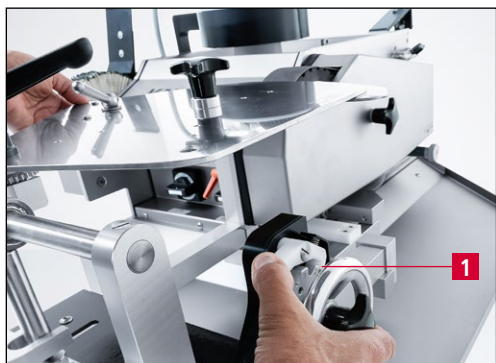
U srpovitých kutrových nožů se každý segment bříty brousí zvlášť (1 segment = od rohu k rohu).

Ovládací pákou (9-45/1) tlačte nůž mírnou silou proti brusnému pásu (9-45/2) a pohybujte jím rovnoměrně po brusném pásu.

Bruste, dokud se na ostří nevytvoří malý otřep.

Pomocí následujících aretačních poloh se provádí konvexní výbrus nože.

9. Obsluha HV 262



Obrázek 9-46 Broušení konvexního výbrusu na srpovitém kutrovém noži

Za tímto účelem stiskněte palcem západkovou páčku a zbývajících čtyřmi prsty otáčejte ručním kolečkem ve směru hodinových ručiček směrem k brusnému pásu, dokud nedosáhnete aretační polohy „2“ (9-46/1). Pustte západkovou páčku.

V této pozici proveďte přibližně deset brusných pohybů (1 brusný pohyb = 1 pohyb od jednoho rohu ke druhému rohu segmentu břitu).

Poté přejděte do další aretační polohy „3“. I zde proveďte přibližně deset brusných pohybů.

Postup opakujte cca do aretační polohy „7“, až se vytvoří kompletní konvexní výbrus nože.



Obrázek 9-47 Dorazový šroub

Počet posunů lze v každé libovolné poloze omezit dorazovým šroubem (9-47/1).

Pro lepší přístup k dorazovému šroubu (9-47/1) odšroubujte křížovou rukojeť a vyjměte ruční kolečko.



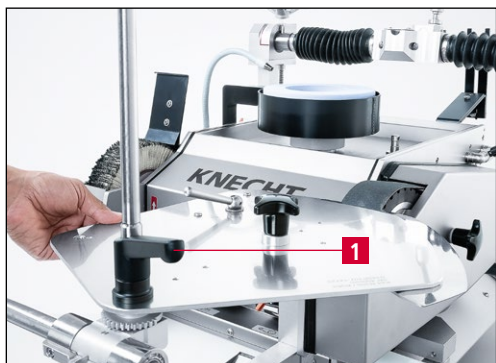
Obrázek 9-48 Vrácení brousící jednotky zpět

Když je první segment kompletně nabroušený, otáčejte ručním kolečkem proti směru hodinových ručiček a vraťte brousící jednotku směrem k obsluze zpět do brousící polohy „1“.

Stisknutím západkové páčky uveďte brousící jednotku do polohy „0“.

Povolte křížovou rukojeť (9-48/1) a odsuňte brousící jednotku asi 5 cm od brusného pásu.

9. Obsluha HV 262



Obrázek 9-49 Otočení kutrového nože na další segment bříty

Lehce povolte ovládací páku (9-49/1) a otočte nožem na další segment bříty.

V případě potřeby změňte upnutí brusné desky.

Za tímto účelem nůž uvolněte. Způsobem popsaným v kapitole 9.2.4 upněte brusnou desku do upínacího otvoru, který odpovídá dalšímu segmentu bříty.

Nabruste všechny segmenty bříty podle níže uvedeného popisu:

Uvedení univerzální pásové brousící jednotky HV 262 do nastavovací polohy „0“ (viz kapitola 9.2.9).

Broušení kutrového nože (viz kapitola 9.2.10).

Postup zopakujte u každého segmentu bříty.

9.2.11 Odstranění otřepů a leštění kutrového nože



Obrázek 9-50 Odstraňování otřepů a leštění kutrových nožů na lamelovém kartáči

Odstranění otřepů a leštění kutrových nožů na lamelovém kartáči. Viz Technická dokumentace univerzální brusky na mokré broušení S 200, kapitola 7.7.

10. Péče a údržba



Při všech pracích na brusce je nutné dodržovat místní bezpečnostní předpisy a předpisy o prevenci úrazů a také kapitoly „Bezpečnost“ a „Důležitá upozornění“ v návodu k použití.

10.1 Čištění

Brousicí jednotky je třeba po každém broušení očistit, protože jinak zbytky z broušení zaschnou a obtížně se odstraňují.

Po vyčištění doporučujeme k péči o brusnou jednotku použít prostředky uvedené v tabulce čisticích prostředků a maziv (kapitola 10.1.1).

10.1.1 Tabulka čisticích prostředků a maziv

Čištění / mazání	Interflon	WÜRTH	SHELL	EXXON Mobil
Čištění a péče o části stroje	Dry Clean Stainless Steel	Sprej na ošetření ušlechtilé oceli	Risella 917	Marcol 82
Mazání závitů a kluzných ploch	Fin Grease	Univerzální tuk	Gadus S2	Ronex MP

10.2 Harmonogram údržby (jednosměnný provoz)

Interval	Konstrukční jednotka	Údržbová činnost
Denně	Všechny povrchy	Očistit měkkým hadrem a ošetřovacím sprejem.
Týdně	Závity a křížové rukojeti	Namazat univerzálním tukem.
	Vodící dráhy	Očistit a namazat univerzálním tukem.
Ročně		Vyžádání servisní služby společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

11. Demontáž a likvidace

11.1 Demontáž

Všechny provozní látky je třeba řádně zlikvidovat.

Pohyblivé díly je třeba zajistit proti posunutí.

Demontáž musí provést specializovaný podnik.

11.2 Likvidace

Stroj musí na konci jeho životnosti zlikvidovat specializovaný podnik. Ve výjimečných případech a po dohodě se společností KNECHT Maschinenbau GmbH lze brousící jednotky vrátit.

Provozní prostředky (např. brusné kotouče, brusné pásy, lamelové kartáče atd.) musí být odborně zlikvidovány.

12. Servis, náhradní díly a příslušenství

12.1 Poštovní adresa

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Německo

Telefon +49-7527-928-0
Fax +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

12.2 Servis

Vedení servisu:

Adresa viz poštovní adresa

service@knecht.eu

12.3 Spotřební a náhradní díly

Pokud potřebujete náhradní díly, použijte seznam náhradních dílů dodaný se strojem. Objednávku proveďte podle níže uvedeného schématu.

V objednávce vždy uvádějte:	(příklad)
Typ stroje	(HV 262)
Označení konstrukční jednotky	(distanční kroužek 27°)
Č. položky	(13)
Číslo výkresu (číslo výrobku)	(2000030-3908)
Počet kusů	(1 kus)

V případě dotazů nás neváhejte kontaktovat.

13. Příloha

13.1 EU prohlášení o shodě ve smyslu směrnice 2006/42/ES

- směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Tímto prohlašujeme, že níže popsany stroj je na základě své konstrukce a provedení, které uvádíme na trh, v souladu s příslušnými základními požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví podle příslušné směrnice EU.

Pokud dojde bez našeho souhlasu k úpravě stroje, pozbývá toto prohlášení platnosti.

Označení stroje:	Univerzální brousicí rameno
Typové označení:	HV 203
Označení stroje:	Univerzální pásová brousicí jednotka
Typové označení:	HV 262
Použité harmonizované normy, především:	DIN EN 12100-1 DIN EN 12100-2 DIN EN 60204-1 ISO 13857 DIN EN 349
Osoba odpovědná za dokumentaci:	Andreas Doerr (technik se státní certifikací) Tel. +49-7527-928-81 a.doerr@knecht.eu
Výrobce:	KNECHT Maschinenbau GmbH Witschwender Straße 26 88368 Bergatreute Německo

K dispozici je kompletní technická dokumentace. Návod k obsluze patřící ke stroji je k dispozici v originálním znění a v národním jazyce uživatele.

Platnost prohlášení zaniká, pokud se změní právní požadavky.

Bergatreute 18. října 2024

KNECHT Maschinenbau GmbH


Markus Knecht
jednatel

KNECHT Maschinenbau GmbH

Witschwender Straße 26 · 88368 Bergatreute · Německo · T +49-7527-928-0 · F +49-7527-928-32
mail@knecht.eu · www.knecht.eu